Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**MJ La Vallée**	**JNR**
CLUB 2	**MGI Malcantone-Novaggio Twins**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Bassecourt**	Date / Datum Date / Data	**02.04.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **16:07**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**JNO28**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	261101	ASSUELLI Marie-Thérèse	
Official scorer Marqueur	211264	CHAVANNE Sophie	
Referee 1 Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	10102	VOISARD Dominique	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	5	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ La Vallée	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 MJ La Vallée

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
90	C	CERF Raphaël		209263
8	A	CHRISTE Emma		209413
33	G	FERRARI Laetitia	X X X	207421
	G			
99		GÜNTER Fabien		209411
10		VIEIRA Sandro		207460
69		PRINCE Yvann		209424
87		BAUDIN Arthur		215132
39		ASSUELLI Alessio		210166
79		GIRARDIN Loïc		209266
96		BOILLAT Emile		212516
44		FRITSCHI Florian		212379
84		HUMAIR Jim		217621

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203344
	CHOULAT Daniel			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:53	10	69	1				
19:19	99	90	2				
30:48	99	8	3				
36:16	90	99	4				
39:23	99		5				
TOTAL							5
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
18:49	10	2	00:00	19:51	A
20:59	87	2	00:00	22:59	E
21:44	99	2	00:00	23:44	C1
24:02	87	2	00:00	26:02	K1
25:36	99	2	00:00	27:36	L
45:00	87	2	00:00	47:00	H
47:00	87	2	00:00	49:00	P1
50:00	84	10	00:00	60:00	P1
TOTAL			24 min		

2 MGI Malcantone-Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
14	C	DESTEFANI Matteo		212333
34	A	MEIERHOFER Milo		212334
23	G	MANFRINI Lorenzo	X X X	214204
30	G	MELLONI Aris		214093
91		GRIESENHOFER Loris		208189
74		GALEAZZI Leonardo		206302
88		CANTONI Nicolo		212331
17		TORRI Chris		208344
90		BECCOI Riccardo		217534
16		BETTELINI Stefano		215534
7		MERCOLLI Tommaso		217060
8		FRÜH Alberto		212625
72		MANFRINI Yari		215133

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	98325
	SOBRIO-LEONI Michela			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:23	14		1				
17:50	8	88	2				
19:51	14		3				
59:53	14	88	4				
TOTAL							4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:22	34	2	00:00	07:22	E
10:04	74	2	00:00	12:04	I
17:04	74	2	00:00	19:04	H
21:44	88	2	00:00	23:44	C1
21:44	88	2	00:00	25:44	V1
33:10	14	5	00:00	38:10	B1
38:36	8	2	00:00	39:23	E
52:37	8	2	00:00	54:37	A
53:24	34	2	00:00	55:24	M3
TOTAL			21 min		